

# **Portal de Servicios de Nombres del CZDS de la ICANN Guía del usuario**

Versión 1.0

Equipo de Productos de la ICANN  
25 de enero de 2019



---

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>INICIO DE SESIÓN EN EL PORTAL DE SERVICIOS DE NOMBRES DEL CZDS</b>	<b>3</b>
1.1	Configuración inicial de inicio de sesión	3
1.2	Configuración de la autenticación de factor múltiple	4
1.3	Inicio de sesión	4
1.4	Terminología básica del portal de Servicios de Nombres del CZDS	5
<b>2</b>	<b>ACCESO AL ROL DEL CZDS</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>PÁGINA DE INICIO</b>	<b>7</b>
3.1	Subpestañas de diseño de la solicitud	7
<b>4</b>	<b>FILTRADO DE RESULTADOS DE LA VISTAS DE LISTA</b>	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>EDICIÓN DE SOLICITUDES</b>	<b>9</b>
5.1	Edición de solicitudes individuales	9
5.1.1	Editar	9
5.1.2	Aprobación	9
5.1.3	Rechazar	10
5.1.4	Revocar	10
5.2	Edición de múltiples solicitudes	11
5.2.1	Aprobacion masiva	12
5.2.2	Rechazo masivo	12
5.2.3	Revocación masiva	13
<b>6</b>	<b>APROBACIÓN DE SOLICITUDES DE FTP PARA LOS TLD PROPORCIONADOS POR OPERADORES DE REGISTRO</b>	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>ACTUALIZACIÓN MASIVA DE LA CONFIGURACIÓN DEL CZDS PARA TLD</b>	<b>15</b>
<b>8</b>	<b>MÉTODO DE DESCARGA DEL CZDS</b>	<b>16</b>
<b>9</b>	<b>DESCARGAR VISTA DE LISTA COMO ARCHIVO CSV</b>	<b>17</b>
<b>10</b>	<b>HISTORIAL DE LA REVISIÓN</b>	<b>18</b>

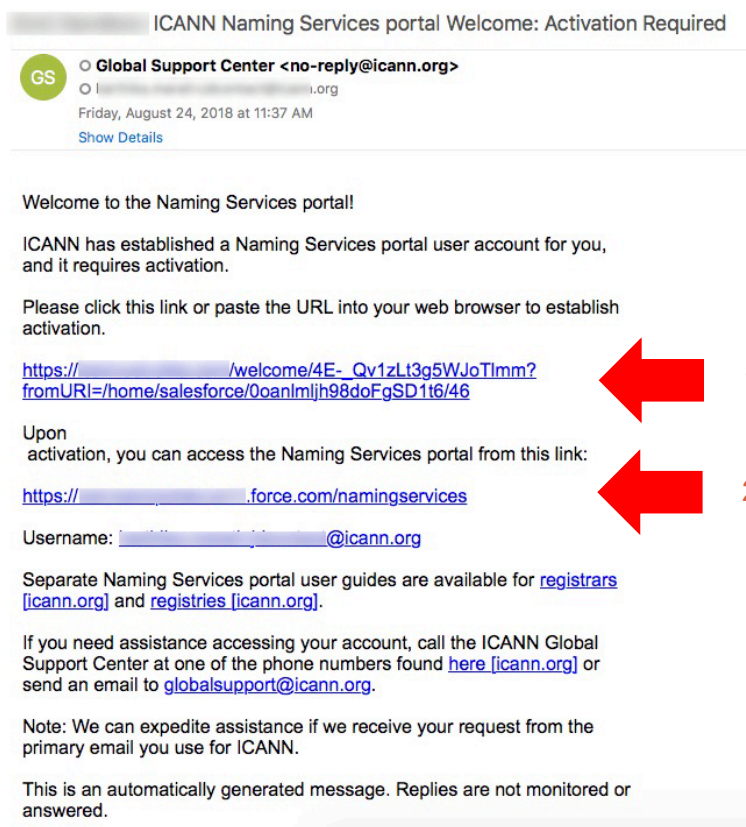
# 1 Inicio de sesión en el portal de Servicios de Nombres del CZDS

Si ya tiene una cuenta en el Portal de Servicios de Nombres, vaya directamente a la [Sección 2 Acceso al rol del CZDS](#).

## 1.1 Configuración inicial de inicio de sesión

Antes de comenzar, localice el correo electrónico de bienvenida en su bandeja de entrada titulado "Primeros pasos con el portal de Servicios de Nombres de la ICANN". Para asegurarse de que este correo electrónico no sea enviado a su carpeta de spam, agregue [no-reply@icann.org](mailto:no-reply@icann.org) a su lista de remitentes seguros.

El correo electrónico de se vence a los siete días. Si su correo electrónico de activación tiene más de siete días, envíe un correo electrónico a [globalsupport@icann.org](mailto:globalsupport@icann.org) para recibir uno nuevo.



### Nota:

el texto real puede ser ligeramente diferente al de este ejemplo.

1. Haga clic en el enlace de activación incluido en el correo electrónico para configurar su contraseña con autenticación de factor múltiple.
2. Guarde como marcador <http://portal.icann.org/> para entrar directamente al portal.

---

## 1.2 Configuración de la autenticación de factor múltiple

Después de haber hecho clic en el enlace mencionado en el paso 1.1 anterior, configure la autenticación de factor múltiple en su teléfono inteligente.

1. En su computadora, cree una contraseña nueva, seleccione una pregunta para restablecimiento de contraseña y elija una imagen de seguridad. Cuando termine, haga clic en **Crear mi cuenta**.
2. En la pantalla siguiente, haga clic en **Configuración** en el método deseado de autenticación de factor múltiple para configurarlo. Puede elegir entre las siguientes tres opciones:
  - ☐ Google Authenticator
  - ☐ Okta Verify
  - ☐ Autenticación por llamada de voz (del portal de Servicios de Nombres)
3. Seleccione la plataforma adecuada que coincida con su dispositivo (Android, Apple o Blackberry) y haga clic en **Siguiente**.
4. En su teléfono inteligente: Si utiliza Google Authenticator u Okta Verify, descargue la aplicación de la tienda de aplicaciones de su teléfono, ábrala y use la función Escanear código de barras para escanear el código de barras y recibir el código de verificación.

**Nota:** si opta por la autenticación de llamada de voz, recibirá una llamada telefónica con un código.

5. En su computadora, introduzca el código de verificación de la aplicación para completar la configuración.
6. Una vez que haya completado el proceso de configuración, será dirigido al portal donde aparecerá una ventana emergente con los Términos de uso del portal de Servicios de Nombres. Debe aceptar estos términos para poder utilizar el portal.

## 1.3 Inicio de sesión

7. En su computadora, abra un navegador y vaya a <https://portal.icann.org>.
8. Ingrese su nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Iniciar sesión**.
9. Introduzca el código de la aplicación de autenticación de factor múltiple (Google Authenticator u Okta Verify) en su teléfono inteligente. Si opta por la autenticación de llamada de voz, introduzca el código de la llamada telefónica. Esto se requiere cada vez que inicie sesión.

---

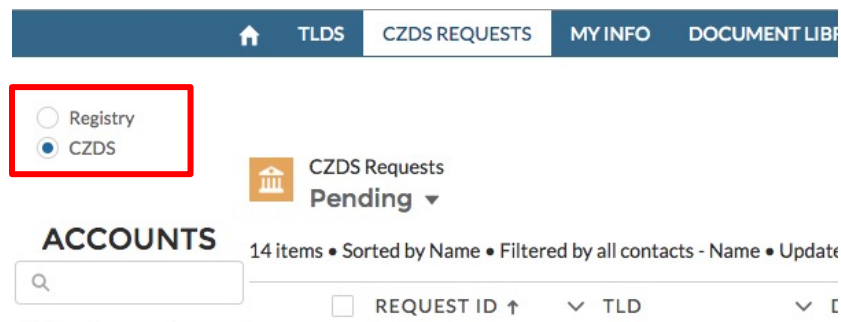
## 1.4 Terminología básica del portal de Servicios de Nombres del CZDS

Los siguientes términos se emplean en el portal de Servicios de Nombres del CZDS.

Término	Descripción
<b>Cuenta</b>	Empresa u organización, por ejemplo, operador de registro.
<b>Contacto</b>	Las personas asociadas a las cuentas que no tienen credenciales de inicio de sesión.
<b>Vista de lista</b>	Lista de registros dentro de una pestaña filtrada por tipo de registro común (por ejemplo, Pendientes, Vencidos, Rechazados).
<b>Subpestaña</b>	Grupos de navegación dentro de una pestaña principal o dentro de un caso (por ejemplo, Detalle, Detalles del usuario, Relacionado).
<b>Pestaña</b>	Se utiliza para navegar entre objetos en el portal de Servicios de Nombres (por ejemplo, Inicio, TLDS, Mi información, Biblioteca de documentos, Solicitud de CZDS).

## 2 Acceso al rol del CZDS

Si tiene permisos de Registro y CZDS, seleccione el botón de opción **CZDS** para acceder a la funcionalidad del CZDS.



**Nota:** Si sólo tiene permisos de CZDS, no verá los botones de opción, dado que solo tiene acceso a una cuenta.

### 3 Página de inicio

Una vez que haya iniciado sesión, la página de inicio predeterminada es la vista de lista **Pendientes** (solicitudes) en la pestaña **Solicitudes del CZDS** para todas las cuentas de TLD seleccionadas en el Panel de cuentas de la izquierda.

**Pestañas**

CZDS Requests Pending **Vista de lista**

Note: All Dates are in MM/DD/YYYY format

REQUEST ID	TLD	DOWNLOAD ME...	REQUESTER LO...	REQUEST VALID...	REQUESTED DATE	LAST STATUS CHA...
1 R-9135	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1		10/16/2018, 1:17 PM	
2 R-9147	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1		10/16/2018, 4:09 PM	
3 R-9160	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1		10/17/2018, 5:55 AM	
4 R-9161	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1		10/17/2018, 5:55 AM	
5 R-9178	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1			
6 R-9179	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1			
7 R-9180	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1			
8 R-9181	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1			
9 R-9146	yachts	CZDS Direct Download	TestRy1		10/16/2018, 4:09 PM	

#### 3.1 Subpestañas de diseño de la solicitud

Una vez que haga clic en el ID de la solicitud en la página de vista de la lista (arriba), se abrirá el Registro de solicitudes del CZDS. Aquí encontrará tres subpestañas: **Detalle**, **Detalles del usuario** y **Relacionado**.

**Subpestañas**

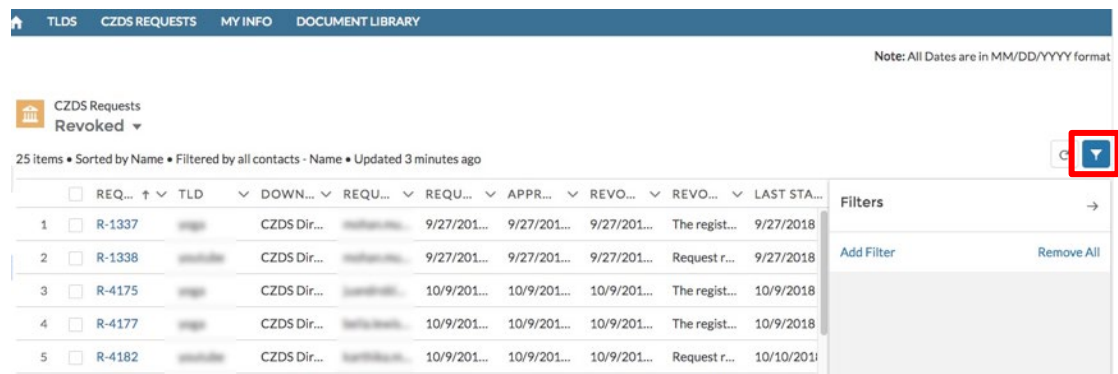
**Detalle:** Información relacionada con la solicitud (por ejemplo, nombre del TLD, ID de la solicitud, razón).

**Detalles del usuario:** Información personal (por ejemplo, nombre, dirección y número de teléfono) sobre el solicitante que no se almacena en Salesforce por razones de seguridad.

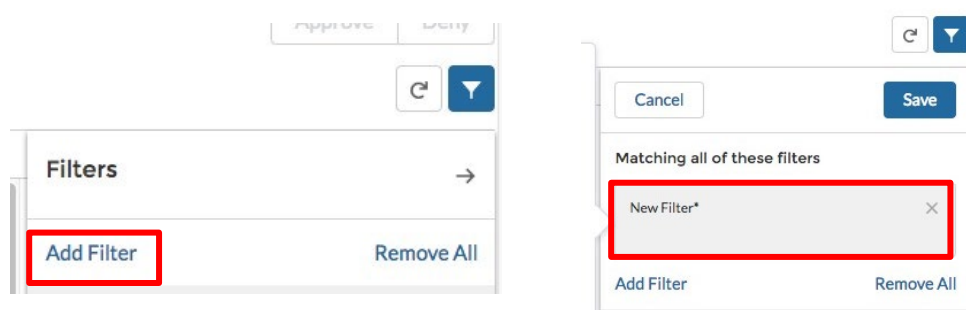
**Relacionado:** Información relacionada con el historial de la solicitud.

## 4 Filtrado de resultados de la vistas de lista

En una vista de lista, haga clic en el icono de embudo para filtrar registros según el método de descarga, el ID de solicitud, el inicio de sesión del solicitante, el nombre del solicitante o el TLD.



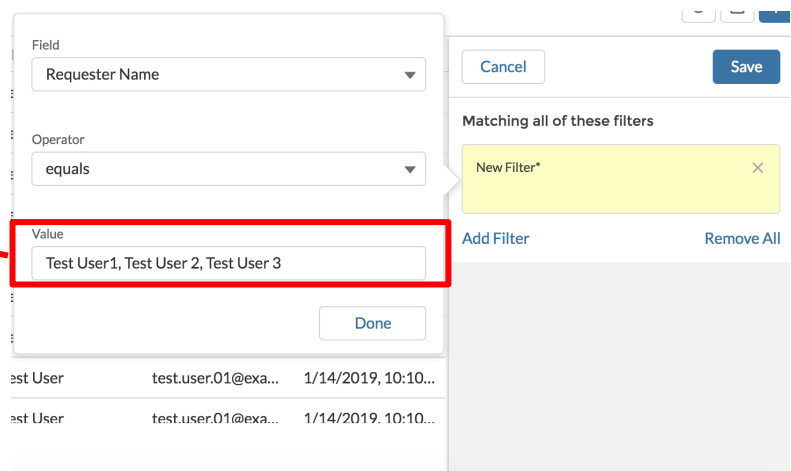
1. Haga clic en **Agregar filtro** y, luego, haga clic en el cuadro Nuevo filtro\*.



2. Seleccione el campo que desea filtrar y el operador. En el campo **Valor**, introduzca los términos de búsqueda y haga clic en **Listo**. Puede crear varios filtros para profundizar en los resultados. La vista de lista se actualiza automáticamente al hacer clic en **Listo**.

Los términos de búsqueda no distinguen entre mayúsculas y minúsculas, sino que deben coincidir con los valores de los campos utilizados en el portal. Esto significa que no puede escribir "CZDS" si está buscando "Descarga directa del CZDS".

Utilice comas para buscar varios términos: gov, edu, com.





## 5 Edición de solicitudes

Sólo se pueden editar las solicitudes pendientes o aprobadas. Los tres botones de acción son **Editar**, **Aprobar** y **Rechazar**.

The screenshot shows the top navigation bar with links: TLDS, CZDS REQUESTS, MY INFO, and DOCUMENT LIBRARY. Below the navigation bar, the page title is 'CZDS Request R-9147'. On the right side, there is a section titled 'Botones de acción' (Action Buttons) with three buttons: 'Edit', 'Approve', and 'Deny'. Below this, there are tabs for 'DETAIL', 'USER DETAILS', and 'RELATED'. Under the 'DETAIL' tab, there is a section for 'Information' with a 'Request ID' of 'R-9147' and a 'Status' of 'Pending'. There is also a 'TLD' dropdown set to 'yachts' and a 'Request Validity (Days)' field set to '4,000'.

Editar la cantidad de días de validez de la solicitud. El TLD establece el valor predeterminado, pero los usuarios pueden modificar la cantidad, que debe ser un valor entre 90 y 4000 días. Haga clic en **Guardar** cuando termine.

The screenshot shows the 'Edit R-9147' form. It has a title bar 'Edit R-9147'. Below the title bar, there is a section for 'Information' with a 'Request ID' of 'R-9147' and a 'Status' dropdown set to 'Pending'. There is also a 'TLD' dropdown set to 'yachts' and a 'Request Validity (Days)' field set to '4,000'. Below the 'Request Validity (Days)' field, there is a red text label: 'El número debe ser entre 90 y 4000 días'.

### 5.1.2 Aprobación

En la vista de lista **Pendientes**, haga clic en **Aprobar** en la esquina superior derecha para autorizar una solicitud. En la pantalla de confirmación, haga clic en **Aceptar**.

The screenshot shows a confirmation screen with the text '1 request will be approved.' and two buttons: 'Cancel' and 'Ok'.

## 5.1.3 Rechazar

En la vista de lista **Pendientes**, haga clic en **Rechazar** y aparecerá una pantalla aparte para rechazar la solicitud. Seleccione una Razón del rechazo, escriba la Explicación del rechazo y haga clic en **Aceptar**.

The dialog box is titled "Deny Pending CZDS Requests". It contains the text "1 request will be denied." Below this, there is a section for selecting a denial reason. It has two columns: "Available" and "Selected". The "Available" column lists two reasons: "The requester did not provide correct or legitimate credentials (explain why)" and "The Registry Operator reasonably believes the user will violate the terms of Section 2.1.5. of Specification 4 of the". A red message below says "An option must be selected". The "Selected" column is currently empty. Below the selection area is a text field for "Denial Explanation". At the bottom are "Cancel" and "OK" buttons.

La solicitud se ha completado cuando el indicador de estado está en rojo. Tenga en cuenta que los botones de acción han desaparecido de la esquina superior derecha porque la solicitud ya no es editable.

The "DETAIL" view shows information for a denied request. On the left, under "Information", are fields for Request ID (R-9147), TLD (yachts), TLD Detail (yachts-Detail-020165), and Download Method. On the right, the Status is "Denied", the Status Indicator is a red circle, and the Denied By field is empty.

## 5.1.4 Revocar

En el registro aprobado (en la vista de lista **Aprobadas**), haga clic en **Revocar** en la esquina superior derecha.

The "DETAIL" view shows information for an approved request. On the left, under "Information", are fields for Request ID (R-9155), TLD, and TLD Detail. On the right, the Status is "Approved", the Status Indicator is a green circle, and the Request Validity (Days) is 4,000. In the top right corner, there is a redacted button labeled "Revocar" and a link for "FTP Credentials".

Aparece una pantalla de confirmación que requiere que seleccione una razón y proporcione una explicación.

1 request will be revoked.

\* Revocation Reason:  
Choose one...

\* Revocation Explanation

Cancel Ok

La solicitud se completa cuando el Indicador de estado cambia al color rojo.

DETAIL	USER DETAILS	RELATED
Information		
Request ID	Status	
R-9155	Revoked	
TLD	Status Indicator	
yokohama		

## 5.2 Edición de múltiples solicitudes

Puede aprobar, rechazar o revocar rápidamente varias solicitudes *únicamente en las vistas de lista Pendientes o Aprobadas*. Tenga en cuenta que cuando no hay casillas marcadas en las vistas de lista **Pendientes** o **Aprobadas**, los botones de acción de la parte superior derecha (**Aprobar** y **Rechazar**) están inactivos.

Registry

CZDS

ACCOUNTS

7 Items • Sorted by Name • Filtered by all contacts - Name • Updated 3 minutes ago

REQUEST ID

↑

TLD

DOWNLOAD MET...

REQUESTER LOGI...

REQUEST VALIDI...

REQUESTED DATE

LAST STATUS CHAN...

1

R-9135

us010

CZDS Direct Download

10/16/2018, 1:17 PM

2

R-9160

us010

CZDS Direct Download

10/17/2018, 5:55 AM

Filters

Add Filter

Remove All

CZDS Requests

Pending

Approve

Deny

Note: All Dates are in MM/DD/YYYY format

1. Haga clic en la casilla de verificación situada a la izquierda de uno o varios registros y se activarán los botones de acción (**Aprobar** y **Rechazar**).

Registry

CZDS

ACCOUNTS

CZDS Requests

Pending

14 items • Sorted by Name • Filtered by all contacts - Name • Updated 4 minutes ago

REQUEST ID

↑

TLD

▼

DOWNLOAD ME...

▼

REQUESTER LO...

▼

REQUEST VALID...

▼

REQUESTED DATE

▼

LAST STATUS CHA...

▼

1

☐

R-9135

us010

CZDS Direct Download

10/16/2018, 1:17 PM

2

☐

R-9147

us010

CZDS Direct Download

10/16/2018, 4:09 PM

3

☒

R-9160

us010

CZDS Direct Download

10/17/2018, 5:55 AM

4

☐

R-9161

us010

CZDS Direct Download

10/17/2018, 5:55 AM

Approve

Deny

Haga clic en esta casilla de verificación para seleccionar todas las solicitudes a la vez.

Note: All Dates are in MM/DD/YYYY format

## 5.2.1 Aprobación masiva

En la vista de lista **Pendientes**, haga clic en **Aprobar** y aparecerá una pantalla aparte para confirmar la aprobación de las solicitudes. Haga clic en **Aceptar** para autorizar las solicitudes seleccionadas.

## 5.2.2 Rechazo masivo

1. En la vista de lista **Pendientes**, haga clic en **Rechazar** y en una pantalla aparte se le solicitará que seleccione la Razón del rechazo y la Explicación del rechazo.

Deny Pending CZDS Requests

1 request will be denied.

\*Select Denial Reason(s)

Available

- The requester did not provide correct or legitimate credentials (explain why)
- The Registry Operator reasonably believes the user will violate the terms of Section 2.1.5. of Specification 4 of the

Selected

\*Denial Explanation

Debe completar la Explicación de rechazo para enviar la solicitud.

Cancel OK

2. Cuando haya completado los campos obligatorios, haga clic en **Aceptar**.
3. Una vez que haya enviado la solicitud, seleccione la vista lista **Rechazadas** para ver todas las solicitudes que ha rechazado.

TLDS CZDS REQUESTS MY INFO DOCUMENT LIBRARY

Registry CZDS

CZDS Requests Denied

ACCOUNTS

58 items

LIST VIEWS

- Approved
- ✓ Denied
- Expired
- Pending
- Revoked

DOWNLOAD ...

CZDS Direct Dow...

CZDS Direct Dow...

CZDS Direct Dow...

CZDS Direct Dow...

## 5.2.3 Revocación masiva

1. En la vista de lista **Aprobadas**, seleccione varias solicitudes para revocar antes de su fecha de vencimiento. Haga clic en **Revocar**.

The screenshot shows the ICANN CZDS Requests interface. At the top, there is a search bar and a 'SEARCH' button. Below the search bar, there are tabs for 'TLDS', 'CZDS REQUESTS', 'MY INFO', and 'DOCUMENT LIBRARY'. The 'CZDS REQUESTS' tab is selected, and the 'Approved' filter is applied. A 'Revoke' button is highlighted in a red box in the top right corner. Below the 'Revoke' button, there is a table of requests. The table has columns for 'REQUEST ID', 'TLD', 'DOWNLOAD', 'REQUESTER', 'REQUESTED', 'APPROVED D...', 'EXPIRE DATE', and 'LAST STATUS C...'. The table contains 5 items, sorted by Name. The first two items are selected (checked).

REQUEST ID	TLD	DOWNLOAD	REQUESTER	REQUESTED	APPROVED D...	EXPIRE DATE	LAST STATUS C...
1	R-9130	CZDS Direct Dow...		10/15/2018, 4:22 ...	10/15/2018, 9:36 ...	9/27/2029, 9:36 PM	10/16/2018
2	R-9134	CZDS Direct Dow...		10/16/2018, 1:17 ...	10/16/2018, 1:24 ...	9/28/2029, 1:24 PM	10/16/2018
3	R-9153	CZDS Direct Dow...		10/16/2018, 4:13 ...	10/16/2018, 4:41 ...	9/28/2029, 4:41 PM	10/16/2018
4	R-9155	CZDS Direct Dow...		10/16/2018, 4:13 ...	10/16/2018, 4:41 ...	9/28/2029, 4:41 PM	10/16/2018
5	R-9202	CZDS Direct Dow...		10/23/2018, 11:1...	10/23/2018, 11:2...	1/21/2019, 10:20 ...	10/23/2018

2. Seleccione una razón de revocación y proporcione una explicación para revocar la solicitud.

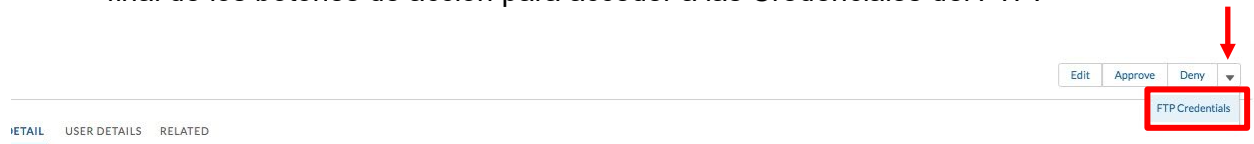
The screenshot shows the 'Revoke Approved CZDS Requests' dialog box. The dialog has a title bar that says 'Revoke Approved CZDS Requests'. Below the title bar, it says '2 requests will be revoked.' There is a section for 'Revocation Reason:' with a dropdown menu. The dropdown menu is open, showing a list of reasons. The first reason is selected: 'The registry operator has evidence to support the user has violated the terms of Section 2.1.5. of Specification 4 of the registry'. Below the dropdown menu, there is a section for 'Revocation Explanation' with a text input field. At the bottom of the dialog, there are 'Cancel' and 'OK' buttons.

3. Haga clic en **Aceptar** y su solicitud aparecerá en la vista de lista **Revocadas**.

---

## 6 Aprobación de solicitudes de FTP para los TLD proporcionados por Operadores de Registro

1. En una solicitud pendiente (desde la vista de lista **Pendientes**), haga clic en la flecha al final de los botones de acción para acceder a las Credenciales del FTP.



2. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña del usuario final para descargar el archivo. Haga clic en **Enviar FTP** y se le solicitará que apruebe la solicitud.

## 7 Actualización masiva de la configuración del CZDS para TLD

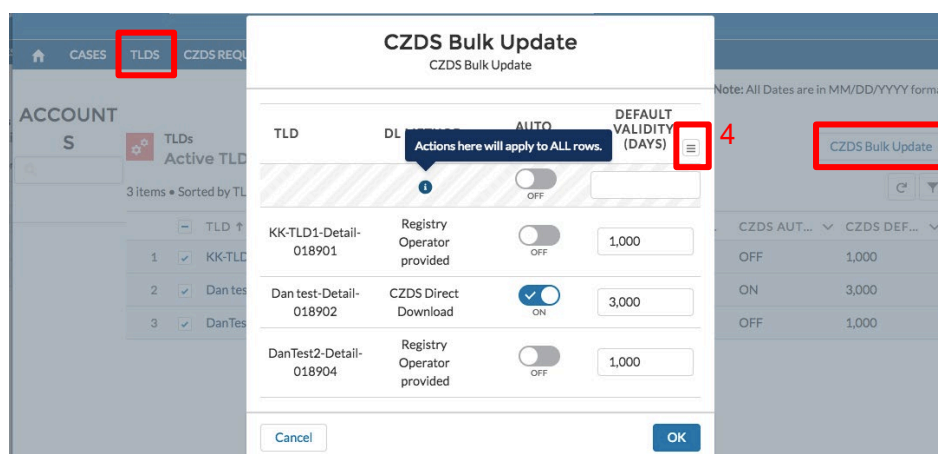
Puede actualizar la configuración del CZDS (Aprobación automática y Validez) para varios TLD.

**Aprobación automática:** Configura el sistema para que apruebe automáticamente todas las solicitudes futuras del CZDS.

**Validez:** La cantidad de días que la solicitud es válida.

1. Haga clic en la pestaña **TLD**.
2. En la vista de lista **TLD activos**, seleccione los TLD que desea actualizar.
3. Haga clic en el botón **Actualización masiva del CZDS** en la esquina superior derecha.

**Nota:** Este botón se activa únicamente cuando se seleccionan uno o más TLD.



Para aplicar la misma configuración a todos los TLD seleccionados en la pantalla anterior, haga clic en el botón de menú.

**Validez predeterminada:** En la fila superior, introduzca la cantidad de días y se aplicará el mismo valor a todos los TLD seleccionados.

**Aprobación automática:** Cambie el interruptor a la posición deseada para aplicar el mismo ajuste a todos los TLD seleccionados.

Si lo desea, también puede introducir manualmente distintos ajustes para TLD individuales.

## 8 Método de descarga del CZDS

El CZDS ofrece dos métodos de descarga: Descarga Directa del CZDS (opción predeterminada) y Proporcionado por el Operador de Registro. Para actualizar esta configuración, póngase en contacto con el Centro de Apoyo Global de la ICANN.

To change this setting a request must be submitted via ICANN Global Support. Warning: All previously approved end-user access will be revoked, and requesters will lose access to zone files!

CZDS Method ⓘ

CZDS Direct Download

Test TS

Operating RO

Test TS

Registry Operator SFTP Server ⓘ

1.1.1.1.1

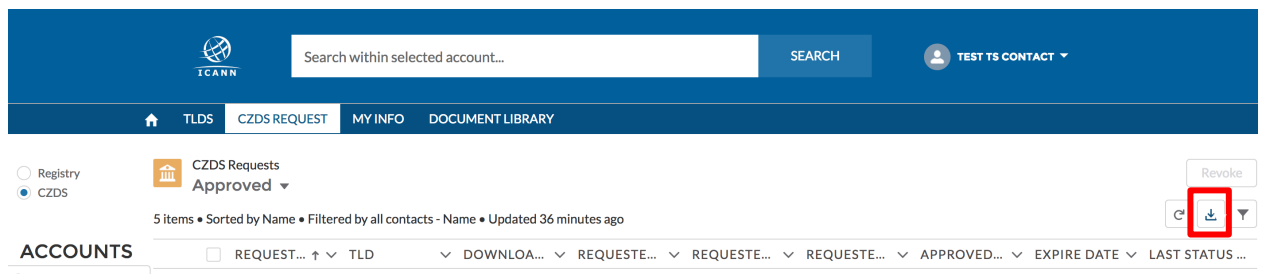




## 9 Descargar vista de lista como archivo CSV

Puede descargar solicitudes del CZDS de la vista de lista en incrementos de 200 en el formato de archivo CSV. Por ejemplo, si la vista de lista contiene 890 registros y sólo desea descargar 450 de ellos, desplácese hasta el registro 400 y se descargarán 599 registros. Para capturar los 890 registros, siga desplazándose hacia abajo hasta que aparezca el último registro deseado.

1. En una vista de lista, haga clic en el icono de descarga de la derecha.



2. Especifique un nombre de archivo y haga clic en **Descargar**.

A screenshot of a 'Continue Download?' dialog box. The dialog box has a title bar 'Continue Download?'. Below the title bar, it says 'You're about to download 5 records. If you wish to continue, please enter a file name below and hit download.' There is a text input field labeled 'File Name:' with the text 'records' entered. To the right of the input field is a small text '(.csv?)'. At the bottom right of the dialog box are two buttons: 'Cancel' and 'Download'.

3. Confirme la ubicación de almacenamiento y haga clic en **Guardar**.

---

## 10 Historial de la revisión

Versión	Fecha	Cambios
1.0	25/01/2019	Creación de la primera versión.

